zibro

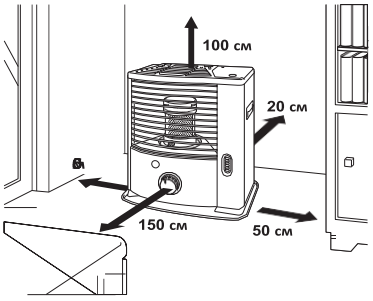
Вироблено TOYOTOMI

RS – 2222



UA ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ.....СТОРІНКА 2 (Цей продукт не підходить для використання як основне опалення)

14 ПОРАД ЩОДО БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ



1 Переконайтесь, що діти завжди знають про наявність палаючого обігрівача.

2 НЕ пересувайте обігрівач, коли він горить або ще гарячий. НЕ наповнюйте та не обслуговуйте обігрівач, коли він горить або ще гарячий.

3 Розташуйте передню частину обігрівача на відстані не менше 1,5 метра від стін, штор і меблів.

4 НЕ використовуйте обігрівач у запилених приміщеннях або в місцях із сильним протягом. В обох випадках ви не отримаєте оптимального горіння.

5 Вимкніть обігрівач тим як йти спати.

6 Зберігайте і переміщуйте паливо тільки у відповідних контейнерах та каністрах.

7 Переконайтеся, що паливо не піддається впливу тепла або екстремальним змінам температури. ЗАВЖДИ зберігайте паливо в прохолодному, сухому та темному місці (сонячне світло впливає на якість).

8 НІКОЛИ не використовуйте обігрівач у місцях, де можуть бути присутніми шкідливі гази або пари (наприклад, вихлопні гази або пари фарби).

9 Верхня пластина обігрівача нагрівається. НЕ накривайте обігрівач (є ризик виникнення пожежі). Уникайте будь-якого контакту з верхньою пластиною та решіткою.

10 ЗАВЖДИ переконайтеся у достатній вентиляції.

11 Обігрівач не можна розташовувати безпосередньо під розеткою.

12 Дітей до 3 років слід тримати подалі, якщо вони не знаходяться під постійним наглядом. Діти віком від 3 до 8 років повинні вмикати/вимикати прилад лише за умови, що він був розміщений або встановлений у призначеному для нього нормальному робочому положенні та вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу та розуміють пов’язані з цим небезпеки. Дітям віком від 3 років до 8 років забороняється підключати, регулювати та чистити прилад або виконувати технічне обслуговування.

УВАГА. Деякі частини цього виробу можуть сильно нагріватися та спричиняти опіки. Особливу увагу слід приділяти місцям, де присутні діти та незахищені люди.

13 Діти не повинні гратися з пристроєм.

14 Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.

Дякуємо, що вибрали продукт «TOYOTOMI»!

Продукти Toyotomi використовуюся задоволеними клієнтами по всьому світу. Щоб забезпечити зручне та безпечне використання наших продуктів клієнтами в кожній країні, наші продукти відповідають стандартам безпеки не лише в Японії, але й у всіх країнах світу, з якими ми співпрацюємо.

Toyotomi адаптує свою продукцію, щоб задовольнити потреби своїх клієнтів, завжди дотримуючись нашої бізнес-філософії, «ділитися радощами в щоденному житті». Ми продовжуватимемо досліджувати, розробляти та виробляти продукти, які відповідають стилю життя людей задля ефективності, безпеки та комфорту.
Ми сподіваємось, що ви насолоджуватиметеся своїм приладом Toyotomi протягом довгих років!
Запрошуємо вас спочатку прочитати цей посібник з експлуатації, щоб забезпечити максимальний термін служби цього приладу.

Познайомтеся з нами ближче… відвідайте наш веб -сайт www.toyotomi.eu , щоб ознайомитися з повною лінійкою продуктів.

1 СПОЧАТКУ ПРОЧИТАЙТЕ ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ.

2 У ВИПАДКУ БУДЬ-ЯКИХ СУМНІВІВ ЗВЕРНІТЬСЯ ДО ВАШОГО ДИЛЕРА.

3 ПЕРЕД ЧИТАННЯМ ПЕРЕГЛЯНЬТЕ СПИСОК ОСНОВНИХ КОМПОНЕНТІВ НА ОСТАННІЙ СТОРІНЦІ.

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ З ВИКОРИСТАННЯ

Нижче ви знайдете основні кроки, які необхідно виконати для використання обігрівача.
Щоб дізнатися більше, ознайомтеся з ПОСІБНИКОМ.

1 Видаліть усі пакувальні матеріали *(див. розділ A, мал. A)*.

2 Заповніть знімний бак❽ і зачекайте 30 хвилин, перш ніж запалити обігрівач *(див. розділ B, мал. I)*.

3 Вставте батареї в тримач батарей❿

4 *(див. розділ A, мал. F)*.

5 Перевірте, чи камера згоряння❸ встановлена повністю вертикально *(див. розділ A, мал. E)*.

6 Розпаліть обігрівач, повернувши ручку регулювання ґнота❷ максимально вправо
(див. розділ C, мал. L).

7 Після запалювання обігрівача потрібно 30 хвилин, перш ніж ви зможете перевірити, чи обігрівач добре горить *(див. Розділ D)*.

8 Вимкніть обігрівач *(див. розділ E)*.

- З міркувань протипожежної безпеки бак слід наповнювати або коли обігрівач вимкнено, або в іншому приміщенні, ніж приміщення, де встановлено обігрівач.
- Завжди слід на безпечній відстані від усіх джерел тепла та відкритого вогню переконатися, що бак після наповнення належним чином закритий *(див. Розділ B)*.
- Коли ви вперше запалите обігрівач, він протягом короткого часу буде пахнути «новим».
- Зберігайте всі паливні контейнери з оригінальними кришками та пломбами в прохолодному та темному місці.
- Паливо старіє. Використовуйте нове паливо на початку кожного опалювального сезону.
- Використовуйте лише високоякісний чистий парафін, що не містить води, відповідно до місцевого законодавства (паливо TOYOTOMI).
- Перш ніж змінити марку та/або тип палива, спочатку переконайтеся, що в мобільному обігрівачу немає жодних залишків палива.

ЩО ПОТРІБНО ЗНАТИ ЗАЗДАЛЕГІДЬ

ЗАВЖДИ ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ У ДОСТАТНІЙ ВЕНТИЛЯЦІЇ

Уважно прочитайте цей посібник користувача перед використанням приладу та збережіть його на випадок питань в майбутньому. Встановлюйте цей пристрій, лише якщо він відповідає місцевому/національному законодавству, постановам і стандартам. Цей виріб призначений для використання як обігрівач у житлових будинках і підходить для використання лише в сухих місцях, у звичайних побутових умовах, у приміщенні вітальні, кухні та гаражі.
Для комфортного та безпечного опалення подбайте про достатню вентиляцію.

ПРИМІТКА: Щоб уникнути несподіваного відключення, ми рекомендуємо трішки відкрити двері або вікно під час роботи обігрівача.



Тільки використання правильного палива забезпечить безпечне, ефективне та комфортне використання вашого обігрівача.

Незалежно від моделі, ви завжди повинні переконатися, що обігрівач використовується в достатньо великому приміщенні, щоб забезпечити безпечне використання обігрівача без додаткової вентиляції *(див. Розділ K)*. Якщо кімната менша, ніж потрібно, завжди слід злегка відкрити двері або вікно (забезпечивши отвір приблизно 2,5 см). Важливо, щоб кожна кімната, де використовується обігрівач, мала достатній забір повітря та ефективний відтік повітря (обидва отвори повинні мати мінімальний поперечний переріз 50 см^2).
Ми також рекомендуємо робити це в добре ізольованих приміщеннях або приміщеннях без протягів та/або на висоті понад 1500 метрів. Не використовуйте обігрівач у підвалах або інших підземних приміщеннях.
Забороняється вносити будь-які зміни в систему безпеки, оскільки це призведе до втрати гарантії, що повітряний зонд буде працювати належним чином. У разі сумнівів зверніться до свого дилера.

Майте на увазі, що решітка та верхня пластина нагріваються. Якщо прилад накрити, існує ризик виникнення пожежі. Через високу температуру поверхні тримайте подалі від дітей.

СИСТЕМА БЕЗПЕКИ

Коли ви ввімкнули обігрівач, якщо температура в приміщенні відносно низька (19–20°C), він може автоматично вимкнутися. Причиною цього є накопичення тепла в обігрівачі.
Це логічний наслідок механізму безпеки. Цього не станеться при використанні обігрівача за нижчих температур навколишнього середовища.

СПЕЦІАЛЬНО ДЛЯ ФРАНЦІЇ: Ваш обігрівач був розроблений для роботи виключно на паливі для мобільних обігрівачів, що працюють на рідкому паливі, відповідно до Указів від 18-07-2002 та 25-06-2010. Використання інших видів палива заборонено. Зверніться до свого дилера або перевірте наш веб-сайт, щоб дізнатися адреси наших продавців. Мобільний обігрівач, що працює на рідкому паливі, використовується як додатковий обігрівач, а не як постійне джерело тепла.



СПЕЦІАЛЬНО ДЛЯ ВЕЛИКОБРИТАНІЇ: Використовуйте лише парафінове паливо класу C1 відповідно до BS2869; Частина 2 або еквівалентне.

Користувач повинен дотримуватися наступних інструкцій для належного використання:
НЕ

- використовувати мобільний обігрівач, що працює на рідкому паливі, у фургонах, човнах і салонах транспортних засобів.
- використовувати мобільний обігрівач, що працює на рідкому паливі, у недостатньо вентильованих приміщеннях (мінімальні розміри опалюваного приміщення див. у таблиці характеристик), підземних приміщеннях та/або на висоті понад 1500 метрів.
- змінювати захисні елементи обігрівача.

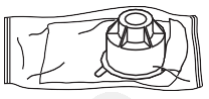
Використання цього типу опалення в громадських приміщеннях вимагає попереднього дозволу регулюючих органів. Отримайте відповідну інформацію про це заздалегідь.

ПРАВИЛЬНЕ ПАЛИВО

Ваш обігрівач розроблений для використання з високоякісним безводним чистим парафіновим маслом (паливо TOYOTOMI). Лише таке паливо забезпечить чисте та правильне горіння. Пальне нижчої якості може призвести до:

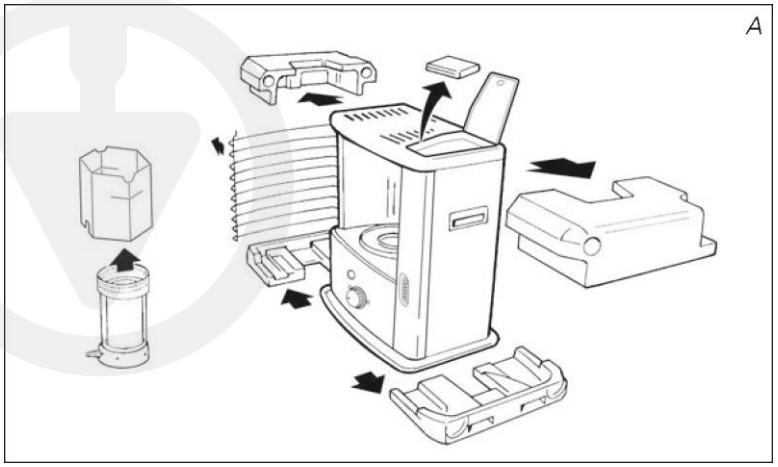
- підвищеної ймовірності несправності
- непевного горіння
- скорочення терміну служби обігрівача
- диму та/або запахів
- відкладень на решітці або сітці

Тому використання правильного палива має важливе значення для безпечного, ефективного та комфортного використання вашого обігрівача.



Цей транспортувальна кришка упакована окремо в коробку. Тільки ця кришка забезпечує безпроблемне транспортування обігрівача після використання. Зберігайте його правильно!

Гарантія не поширюється на пошкодження та/або несправності обігрівача, що виникли внаслідок використання іншого палива ніж чисте безводне парафінове масло.
Завжди перевіряйте (www.toyotomi.eu) щодо інформації про правильне паливо для вашого обігрівача.



ПОСІБНИК

ВСТАНОВЛЕННЯ ОБІГРІВАЧА

1 Обережно вийміть обігрівач із коробки та перевірте вміст. Крім обігрівача до комплекту входить:
- транспортувальна кришка
- ці вказівки щодо використання

Залиште коробку та пакувальні матеріали (мал. A) для зберігання та/або транспортування.

2 Видаліть інші пакувальні матеріали:
- Зніміть пакувальний матеріал з решітки❻. Підніміть решітку з гнізда (мал. B) і потягніть її вперед.
- Потягніть обидва кінці упаковки назад і одночасно трохи вниз (див. мал. C).
- Видаліть камеру згоряння❸ з обігрівача та зніміть упаковку (див. мал. D).
- Встановіть камеру згоряння назад на місце. Камера згоряння розташована правильно, коли її можна плавно переміщати вліво і вправо за ручку❹ (Мал. E). Закрийте решітку: Трошки підніміть, щоб встановити назад в її гніздо.
- Відкрийте кришку знімного бака ❼ і видаліть шматок картону.

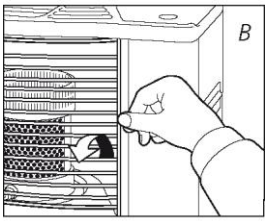
3 Заповніть знімний бак, як зазначено в *розділі B.*

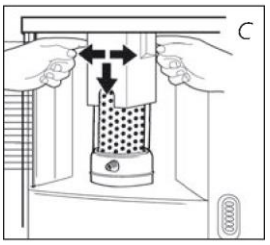
4 Вставте батареї в їхній тримач❿ в задній частині обігрівача (Мал. F). Переконайтеся, що позитивний і негативний полюси збігаються з позначками + і - на батарейці. Найкраще використовувати нові лужні батареї (4x розміру C).

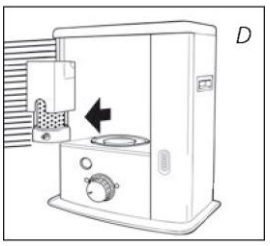
5 Підлога повинна бути міцною і абсолютно рівною. Перемістіть обігрівач, якщо він встановлений не рівно. Не виправляйте ситуацію, підкладаючи під обігрівач книги або інші речі.

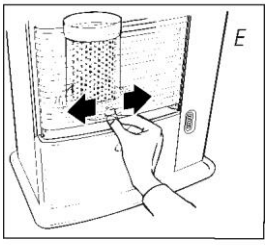
6 Тепер ваш обігрівач готовий до використання.

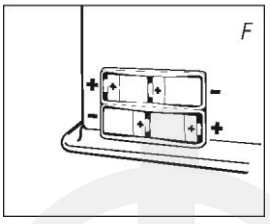
! Не використовуйте обігрівач на висоті понад 1500 метрів.





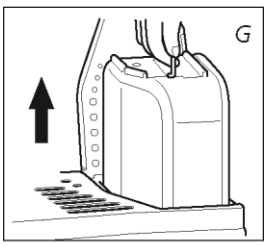




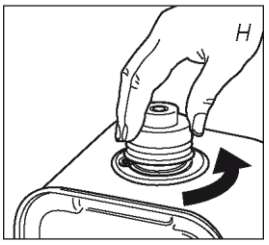


B ЗАПРАВКА ПАЛИВА

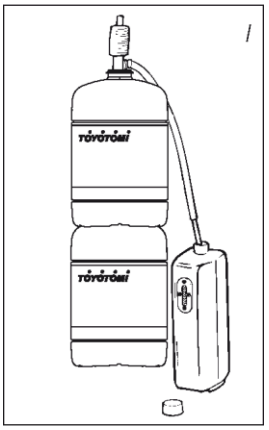
Заповніть знімний бак у відповідному місці, оскільки паливо завжди може розлитися. Дотримуйтесь наведеної нижче процедури.



1. Переконайтеся, що обігрівач вимкнено.
2. Відкрийте верхню кришку❼ і підніміть знімний бак❽ з обігрівача (мал. G). Опустіть знімний бак (кришка спрямована вгору, ручка на підлозі) і відкрутіть кришку паливного бака (мал. H).
   ПРИМІТКА: З бака можуть витікати краплі.

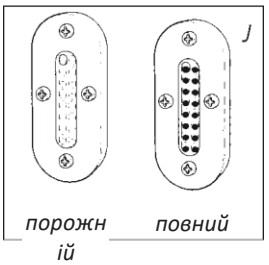


3. Візьміть ручну паливну помпу і вставте гладку, максимально жорстку трубку в каністру. Переконайтеся, що вона знаходиться у вищому положенні, ніж знімний резервуар (мал. I). Вставте ребристий шланг в отвір знімного бака.
4. Заблокуйте клапан у верхній частині помпи (поверніть за годинниковою стрілкою).
5. Кілька разів стисніть помпу, поки паливо не почне надходити в знімний бак. Як тільки це станеться, більше не потрібно натискати.



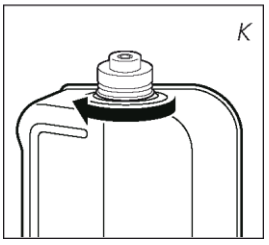
6. Перевіряйте паливомір знімного бака❾ під час заповнення бака (Мал. J). Припиніть наповнення, послабивши клапан у верхній частині помпи (поверніть проти годинникової стрілки), як тільки паливомір покаже, що бак заповнений. Ніколи не переповнюйте бак, особливо коли паливо дуже холодне (паливо розширюється під час нагрівання).
7. Дайте залишкам палива в помпі сплинути назад в каністру та обережно видаліть помпу. Обережно закрутіть кришку паливного баку (Мал. K). Приберіть розлите паливо.
8. Перевірте, чи кришка паливного баку рівна та правильно затягнута. Встановіть знімний бак в обігрівач (кришкою вниз). Закрийте кришку.

   ПРИМІТКА: Переконайтеся, що кришка паливного баку затягнута та що паливо не витікає, коли кришка опущена вниз. Потім вставте знімний паливний бак в обігрівач.



C ЗАПАЛЮВАННЯ ОБІГРІВАЧА

Новий обігрівач може короткочасно виділяти запахи, коли він використовується вперше. Тому слід забезпечити додаткову вентиляцію або розпалити обігрівач поза житловою кімнатою.



! Коли ви використовуєте обігрівач вперше, спочатку встановіть наповнений знімний бак на місце, а потім зачекайте приблизно 30 хвилин, перш ніж запалити обігрівач. Це дозволяє ґноту зі скловолокна вбирати паливо. Виконайте ту саму процедуру, коли ви повністю спалите паливо з баку та замініть скловолоконний ґніт.

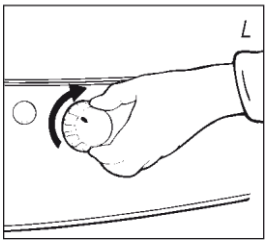
Перед запалюванням обігрівача завжди перевіряйте індикатор палива❺ щоб побачити, чи потрібно наповнювати знімний бак.



⚠ Завжди запалюйте обігрівач за допомогою ручки регулювання ґнота ❷. Ніколи не використовуйте сірники або запальничку.

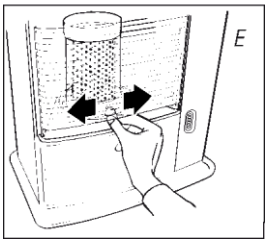
Дотримуйтесь наведеної нижче процедури.

1 Поверніть ручку регулювання ґнота❷ за годинниковою стрілкою до упору (мал. L). Якщо ви застосовуєте сильніший тиск, ви можете повернути його трохи далі; однак він автоматично повернеться у вихідне положення. Коли ви встановите ґніт у найвище положення, ця дія автоматично активує запобіжний пристрій.



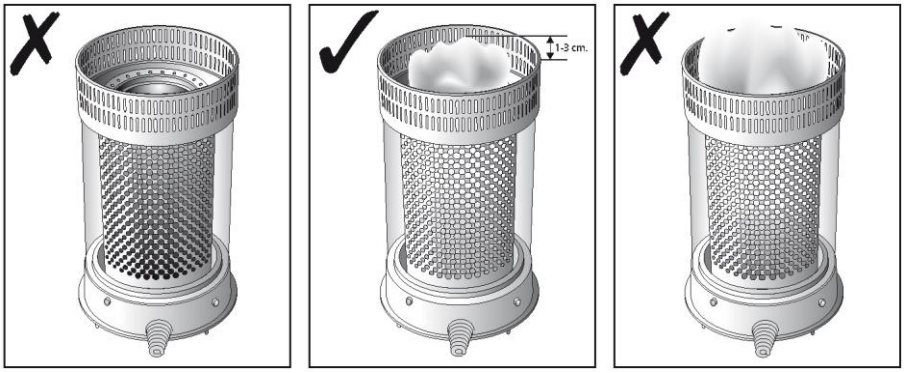
Якщо ви запалили обігрівач і невдовзі він знову вимкнувся, потрібно замінити батареї. Найкраще використовувати нові лужні батареї (4x розміру C).

! Після запалювання обігрівача завжди перевіряйте, чи працює камера згоряння❸ розташована рівно, злегка посуваючи її вліво і вправо за ручку камери згоряння❹ (Мал. E). Це має бути плавний рух. Якщо камера згоряння розташована нерівно, це призведе до утворення диму та кіптяви.



D ГОРІННЯ ОБІГРІВАЧА

Після запалювання обігрівача потрібно 30 хвилин, перш ніж ви зможете перевірити, чи обігрівач добре горить. Занадто сильне полум'я може спричинити дим і кіптяву, тоді як надто низьке полум'я викликає запах. (Мал. R).



◄ *R*

! Якщо полум'я залишається слабким після регулювання, необхідно відрегулювати висоту ґнота *(див. розділ F)*.

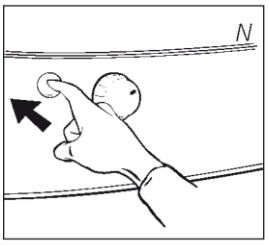
Занадто слабке горіння може бути спричинене:
- недостатньою кількістю палива (заповнити бак)
- низькою якістю палива (зверніться до дилера)
- недостатньою вентиляцією (трохи відкрити вікно або двері)
- зношення ґнота (зверніться до свого дилера або замініть ґніт, *див. розділ M*)

E ВИМКНЕННЯ ОБІГРІВАЧА

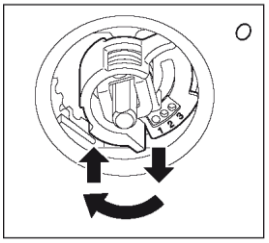
Натисніть кнопку OFF ❶. Через деякий час полум'я згасне (мал. N).

F РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ ҐНОТА

Через деякий час рівень горіння може бути недостатньо сильним *(Розділ D)*. У цьому випадку ви можете відрегулювати висоту ґнота, щоб покращити полум'я. Для цього обігрівач повинен бути вимкнений. Дотримуйтесь наведеної нижче процедури.



1. Натисніть кнопку OFF ❶ (Мал. N).
2. Потягніть ручку регулювання ґнота ❷ обігрівача, щоб було видно фіксатор висоти ґнота ⓫ .
3. Візьміть пластиковий хомут великим і вказівним пальцями і витягніть його. Поверніть хомут на один крок вгору в положення 2 або 3 (мал. O). Обережно втисніть хомут назад, щоб штифт увійшов у виїмку.



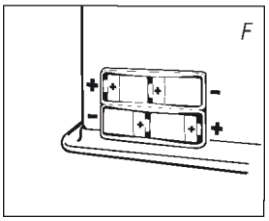
4. Обережно встановіть назад місце ручку регулювання ґнота ❷. Це можна зробити лише одним способом – перевірте правильність положення задньої сторони кришки.

> **!** Якщо регулювання висоти ґнота не дає необхідного ефекту, дайте обігрівачу горіти, доки не буде використано все паливо (*Розділ H*).

Якщо висота полум'я все ще занизька, а ґніт встановлено в положення 3, зверніться до свого дилера або замініть ґніт, *див. розділ M*.
Якщо полум'я стає надто високим після регулювання (мал. R), фіксатор висоти ґнота слід знову встановити на одну позицію нижче. Інакше може утворюватися дим або кіптява.

G НЕСПРАВНІСТЬ, ПРИЧИНИ ТА ВИРІШЕННЯ

Якщо будь-яку несправність не можна вирішити за допомогою наведених нижче вказівок, будь ласка, зв'яжіться з
вашим дилером.



ОБІГРІВАЧ НЕ ЗАПАЛЮЄТЬСЯ

- Батареї неправильно розміщені в тримачі.
  Перевірте (мал. F).
- В батареях недостатньо заряду для запалювання.
  Замініть (мал. F).
- В баку закінчилося паливо або замінений ґніт.
  Після повторного наповнення та заміни знімного бака зачекайте 30 хвилин, перш ніж увімкнути обігрівач.

НЕРЕГУЛЯРНЕ ПОЛУМ'Я ТА/АБО САЖА ТА/АБО ЗАПАХ

- Камера згоряння❸ не було встановлено правильно.
  Використайте ручку камери згоряння❹ щоб поставити її рівно, поки не зможете легко зсунути його ліворуч і праворуч, а камера буде в рівному положенні.
- Ви використовуєте протерміноване паливо.
  Кожен опалювальний сезон починайте зі свіжого палива.
- Ви використовуєте невідповідний тип палива.
  Ознайомтесь з ПРАВИЛЬНЕ ПАЛИВО (Див. Розділ «Що потрібно знати заздалегідь»).
- У нижній частині обігрівача зібрався пил.
  Зверніться до свого дилера.
- Неправильна висота ґнота.
  Зверніться до свого дилера.

ОБІГРІВАЧ ПОВІЛЬНО ГАСНЕ

- Знімний бак порожній.
  Дивіться розділ B.
- Нижній бак забруднений водою.
  Зверніться до свого дилера.
- Ґніт затвердів з верхньої сторони.
  Паліть обігрівач, поки не буде використано все паливо (Розділ H). Використовуйте правильне паливо.
- Ви використовуєте протерміноване паливо.
  Кожен опалювальний сезон починайте зі свіжого палива.

ОБІГРІВАЧ СЛАБО ГОРИТЬ

- Занадто низьке положення ґнота.
  Перевстановіть фіксатор висоти ґнота (Розділ F).
- Обігрівач спалив майже все паливо перед тим, як ви наповнили бак.
  Після повторного наповнення та заміни знімного бака зачекайте 30 хвилин, перш ніж увімкнути обігрівач.
- Ви використовуєте невідповідний тип палива.
  Ознайомтесь з ПРАВИЛЬНЕ ПАЛИВО (Див. Розділ «Що потрібно знати заздалегідь»).
- Приміщення недостатньо вентилюється.
  Залиште на деякий час вікно або двері широко відкритими.

ОБІГРІВАЧ ГОРИТЬ ЗАНАДТО СИЛЬНО

- Ви використовуєте невідповідний, занадто летючий тип палива.
  Ознайомтесь з ПРАВИЛЬНЕ ПАЛИВО (Див. Розділ «Що потрібно знати заздалегідь»).
- Занадто високе розташування ґнота.
  Перевстановіть фіксатор висоти ґнота (Розділ F).

H ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ваш обігрівач майже не потребує обслуговування. Однак важливо вчасно видаляти пил і плями вологою ганчіркою, оскільки інакше вони можуть утворити плями, які важко видалити. У нормальних умовах зносу піддаються тільки 3 компоненти:



1. БАТАРЕЙКИ

Батарейки можна замінити самостійно. Перевірте звук іскрового розряду. Якщо звук тріщить, напруга акумулятора низька. Будь ласка, замініть батарейки. Перевірте свічку запалювання, виконавши процедуру технічного обслуговування 3, якщо звук не зміниться навіть після заміни батарейки. Не викидайте старі батареї разом з іншими побутовими відходами. Дотримуйтесь місцевих правил щодо утилізації побутових хімічних відходів.

2. ҐНІТ

Щоб продовжити термін служби скловолоконного ґнота, необхідно час від часу давати обігрівачу горіти, доки резервуар повністю не спустошиться та обігрівач не згасне сам. Зробіть це, коли помітите, що полум'я слабшає. Вигоряння спричинить певні запахи, тому рекомендується винести обігрівач за межі вітальні.

3. ЕЛЕКТРОДИ

Коли електроди забруднюються вугіллям або смолою, очистіть електроди. Якщо електроди впиваються в ґніт, це може призвести до збою запалювання. Виправіть положення електродів. Слідкуйте за тим, щоб не пролити воду на електроди.

! Не видаляйте жодні компоненти обігрівача самостійно. Для ремонту завжди звертайтеся до свого дилера.



! Перш ніж починати будь-які роботи з технічного обслуговування або технічного обслуговування, дайте обігрівачу охолонути.

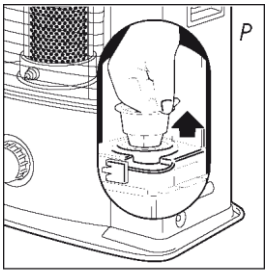
I ЗБЕРІГАННЯ (КІНЕЦЬ ОПАЛЮВАЛЬНОГО СЕЗОНУ)

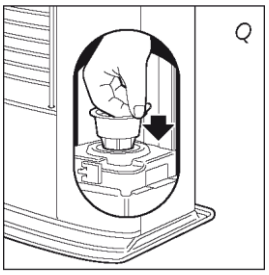
Ми рекомендуємо вам спалити все паливо в паливному баку в кінці опалювального сезону і правильно зберігати обігрівач. Дотримуйтесь процедури на наступній сторінці:

1. Запаліть обігрівач поза вітальні та дайте йому горіти, доки не буде використано все паливо.
2. Дайте обігрівачу охолонути.
3. Очистіть обігрівач вологою ганчіркою, а потім витріть його сухою тканиною.
4. Вийміть батарейки з тримача⓾ і зберігайте їх у сухому місці.
5. Зберігайте обігрівач у захищеному від пилу місці, по можливості в оригінальній упаковці. Невикористане паливо на наступний опалювальний сезон використовувати не можна. Якщо паливо залишилося, не викидайте його, а утилізуйте згідно з місцевими правилами утилізації побутових хімічних відходів. Завжди починайте новий опалювальний сезон зі свіжим паливом. Коли ви починаєте повторно використовувати обігрівач, знову дотримуйтесь інструкцій *(починаючи з розділу A та як описано)*.

J ТРАНСПОРТУВАННЯ

Дотримуйтесь наступних інструкцій, щоб уникнути витоку палива під час транспортування
обігрівача:





1. Дайте обігрівачу охолонути.
2. Зніміть знімний резервуар ❺ з обігрівача та зніміть фітинг прийому палива (мал. P). Деякі краплі можуть витекти з фітинга прийому палива; тримайте під рукою тканину. Зберігайте фітинг прийому палива та знімний бак поза обігрівачем.
3. Встановіть транспортувальну кришку на місці фітинга прийому палива (мал. Q). Затисніть його міцно.
4. Завжди переміщуйте обігрівач у вертикальному положенні.



Транспортувальна кришка

K ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Запалювання	електричне	Розміри (мм)	ширина	422
Паливо	парафін	(включаючи опорну платформу)	глибина	281
Потужність (кВт)*	2.20		висота	446
Відповідна площа ($м^3$)**	35-80	Комплектуючі:	транспортувальна кришка	
Витрата палива (л/год)*	0,229	Потрібні батарейки	4x LR14, MIN 1400	
Витрата палива (г/год)*	183		1.5V, розмір C	
Час горіння на бак (год)*	17,5	Тип ґнота	F	
Ємність знімного бака (літри)	4,0	Вага (кг)		7,5

* На максимальному рівні
** Вказані значення є орієнтовними

L ГАРАНТІЙНІ ПОЛОЖЕННЯ

Гарантія на ваш обігрівач становить 48 місяців, починаючи з дати покупки.
Протягом цього періоду всі дефекти матеріалу або виготовлення будуть усунені безкоштовно. Стосовно цієї гарантії застосовуються наступні положення:



1. Ми однозначно відхиляємо всі інші претензії щодо відшкодування збитків, включаючи непрямі збитки.
2. Будь-який ремонт або заміна компонентів протягом гарантійного терміну не призведе до продовження гарантійного терміну.
3. Гарантія не діятиме, якщо обігрівач був модифікований, використовувалися неоригінальні частини або він ремонтувався третіми сторонами.
4. Гарантія не розповсюджується на частини, які піддаються нормальному зносу, такі як батареї, котушка запалювання, ґніт та ручний паливний насос.
5. Гарантія діє лише за умови пред'явлення оригіналу датованого підтвердження покупки якщо в ньому не було виконано жодних змін.
6. Гарантія не поширюється на збитки, спричинені діями, що не відповідають Посібнику з експлуатації, недбалістю та використанням невідповідного типу палива або протермінованого палива. Використання невідповідного палива може бути навіть небезпечним*.
7. Витрати на транспортування та ризики, пов'язані з транспортуванням обігрівача або компонентів обігрівача, завжди є відповідальністю покупця.

Щоб уникнути непотрібних витрат, ми рекомендуємо вам завжди спочатку уважно прочитати «Посібник з експлуатації». Якщо вони не пропонують рішення, передайте обігрівач своєму дилеру для ремонту.

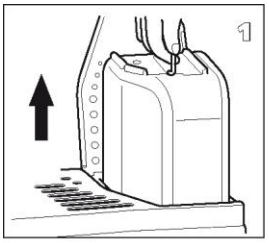
* Легкозаймисті речовини можуть викликати неконтрольоване горіння, спричиняючи виривання полум'я. Якщо це станеться, ніколи не намагайтеся перемістити обігрівач, а завжди негайно вимкніть обігрівач *(див. розділ E)* . У екстрених випадках можна використовувати вогнегасник, але тільки вогнегасник типу B: вуглекислотний або порошковий.

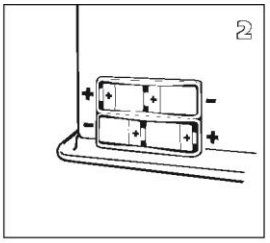
ЗАМІНА ҐНОТА

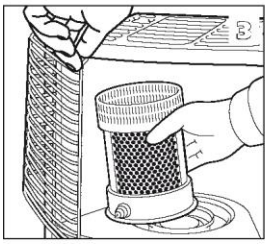
М ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЗАМІНИ ҐНОТА

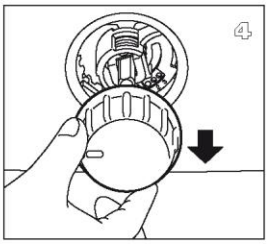
ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО ОБІГРІВАЧ ВИМКНЕНИЙ І ПОВНІСТЮ ОХОЛОВ.

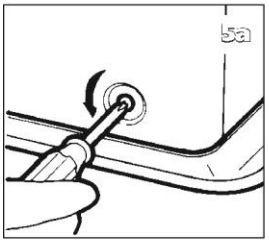
1. Відкрийте кришку і видаліть знімний бак.
2. Вийміть батарейки з тримача❿.
3. Відкрийте передню решітку. Видаліть камеру згоряння з обігрівача. Закрийте решітку.
4. Витягніть ручку регулювання ґнота з обігрівача.
5. Відкрутіть три гвинти корпусу на задній і бічних сторонах обігрівача. Злегка потягніть корпус вперед, а потім зніміть його з опорної платформи.
6. Відкрутіть чотири барашкові гайки від тримача ґнота.
7. Підніміть раму тримача ґнота вгору, доки не стане видно ґніт. Розмістіть корпус пальника поруч з обігрівачем. (Переконайтеся, що проводка не від’єдналася. Будьте обережні з прокладкою.)
8. Поверніть стрижень вправо до кінця і зніміть ґнітовий рукав (з ґнотом).
9. Поверніть ґнітовий рукав проти годинникової стрілки та підніміть ґнітовий рукав вгору. Зніміть його з трубки первинного повітря.
10. Стисніть ґніт, щоб послабити три штифти ґнота, і вийміть ґніт із ґнітового рукава. Обов'язково одягаєте рукавички та приготуйте контейнер, у який можна помістити старий ґніт.

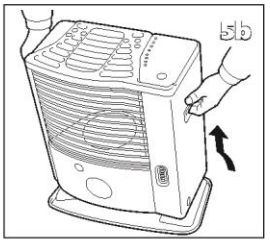


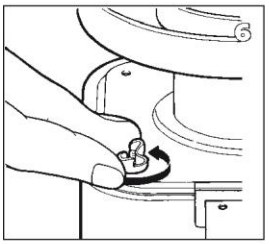


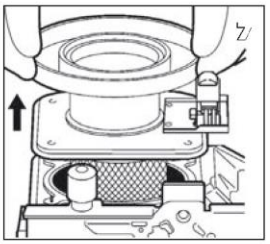


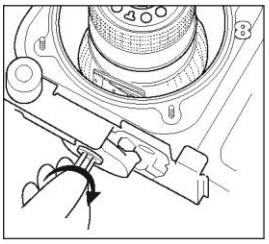


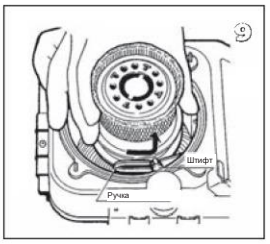


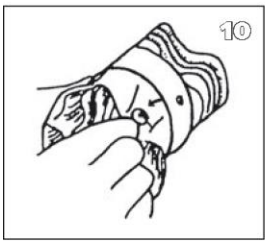












11 Встановіть ґніт у ґнітовому рукаві у відповідності з правильним напрямком, вигравіруваним на ґнітовому рукаві.

12 Встановіть ґнітовий рукав (з ґнотом) на трубку первинного повітря. Потім поверніть ґнітовий рукав за годинниковою стрілкою, щоб встановити в ручці (положення ґнота має бути відрегульоване за № 1).

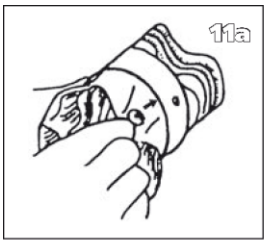
13 Поверніть раму тримача ґнота на місце.

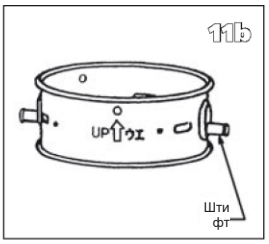
14 Міцно закрутіть чотири барашкові гайки.

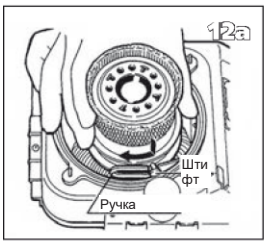
15 Помістіть ручку регулювання ґнота на механізм ґнота. Поверніть ручку максимально вправо. Натисніть перекидний вимикач. Перевірте, чи можна повністю опустити ґніт. Повторіть цю перевірку кілька разів. Якщо ґніт не можна опустити повністю, це означає, що він розміщений неправильно. Якщо це так, повторіть процедуру з п. 12. Витягніть ручку регулювання ґнота з обігрівача.

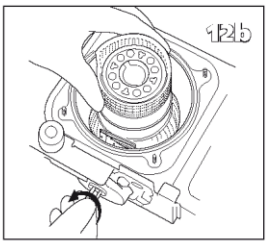
16 Поверніть корпус на місце та затягніть три гвинти. Поверніть ручку регулювання ґнота на місце. Тепер встановіть камеру згоряння назад на місце. Переконайтеся, що вона встановлена рівно, злегка посунувши його ліворуч і праворуч за ручку. Закрийте решітку.

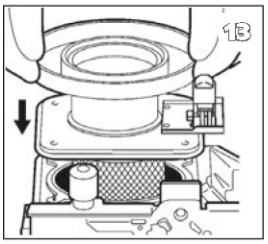
17 Встановіть заповнений знімний бак на місце. Вставте батарейки в тримач (переконайтеся, що полюси збігаються з позначками + і – на батарейках). Зачекайте 30 хвилин після встановлення бака та батарейок, перш ніж використовувати обігрівач.

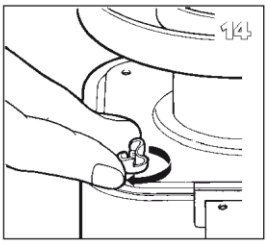


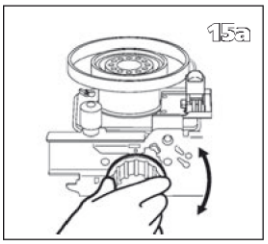


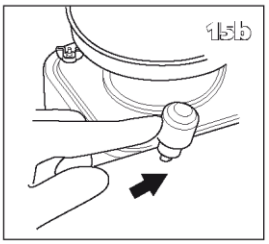


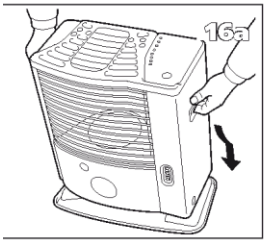


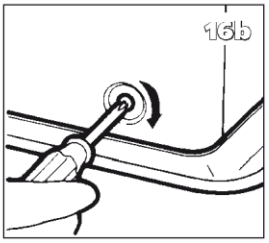


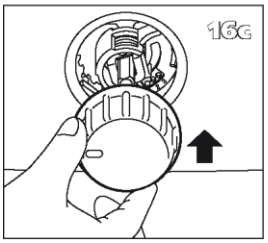


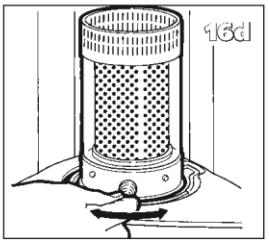


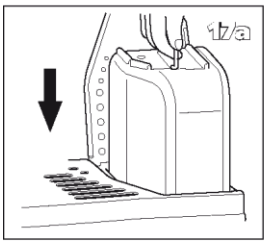


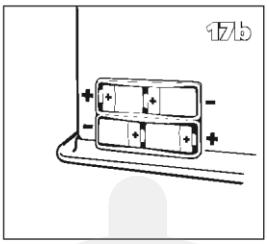








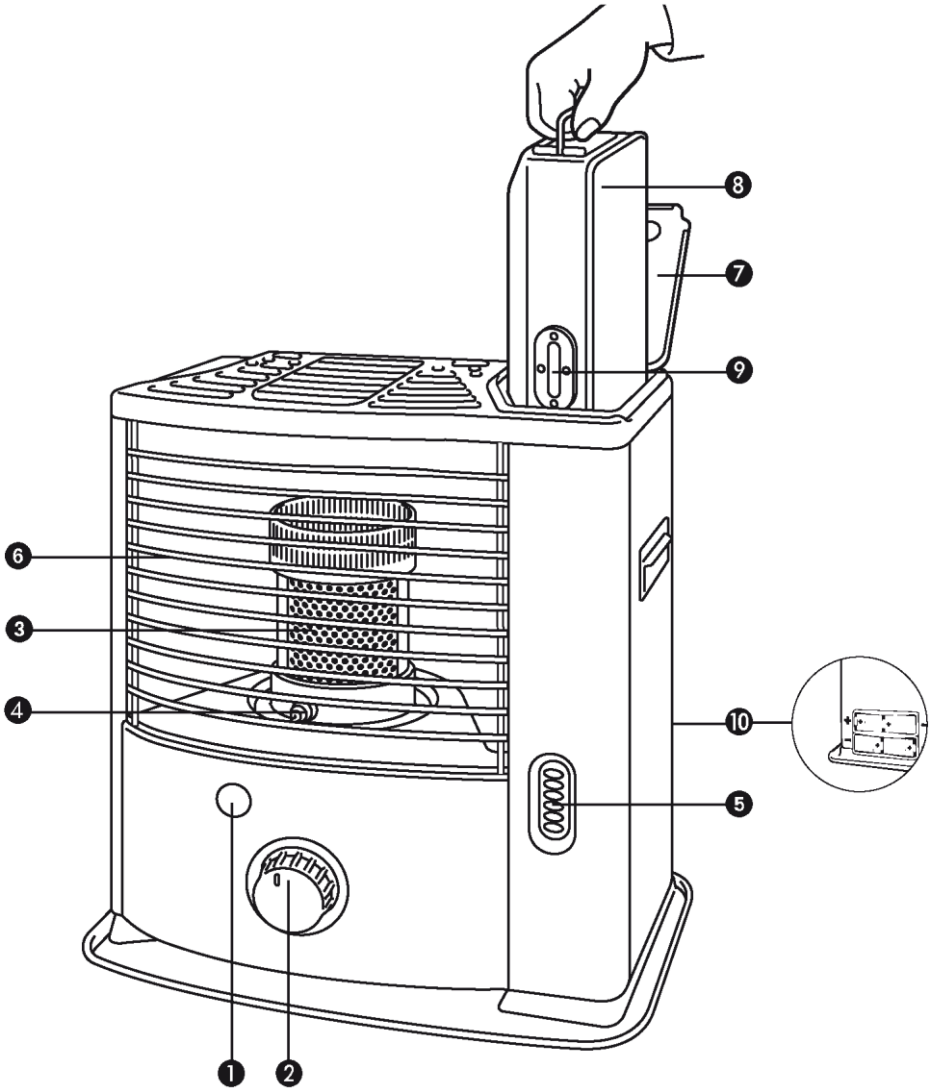


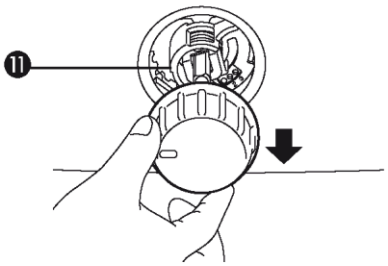


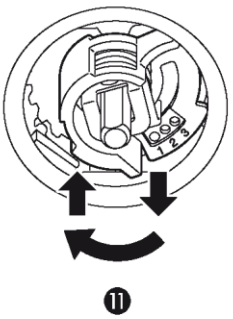
N ДАНІ ПРОДУКТУ

(a) Назва/торгова марка постачальника	TOYOTOMI Europe Sales B.V.
(b) Модель	RS-2222
(c) EEC	A
(d) Пряма тепловіддача	2,2 кВт
(e) Непряма тепловіддача	N/A
(f) EEI	95.0%
(g) Ефективність корисної енергії	100%
(h) Особливі запобіжні заходи	Інструкції зі складання, монтажу та обслуговування дивіться в посібнику з експлуатації.

O ОСНОВНІ КОМПОНЕНТИ







❶OFF - кнопка вимкнення

❷Ручка регулювання ґнота

❸Камера згоряння

❹Ручка камери згоряння

❺Індикатор палива

❻Решітка

❼Кришка для знімного бака

❽Знімний бак

❾Паливомір знімного бака

❿Тримач батарейок

⓫ Фіксатор висоти ґнота

Вироблено TOYOTOMI

Дистриб'ютор в Європі TOYOTOMI EUROPE SALES BV

Якщо вам потрібна додаткова інформація або якщо виникнуть проблеми, які не розглядаються в цьому посібнику з експлуатації, будь ласка, відвідайте наш веб-сайт www.toyotomi.eu або зв'яжіться з нашою службою підтримки продажів (номер телефону можна знайти на www.toyotomi.eu)

Kerosun, Toyostove, Toyoset, Toyotomi та Zibro для використання парафінових обігрівачів є зареєстрованими товарними знаками TOYOTOMI Co., Ltd. - Японія.
Парафінові обігрівачі бренду Zibro виготовляються в ЯПОНІЇ та імпортуються компанією Toyotomi Europe Sales bv.

New 06/20

Надруковано в Японії
1045000903